

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. субот) о 5-ї го-  
дині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарненкого ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
лиш на окреме жалам  
і за вложенем сплати  
поштової.

Рекламації незапече-  
тані вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Вісти і всілякі комунікати про розбиті переговори. — §. 14 основних законів державних. — Речинець скликання Ради державної і чутка о скликаню союзів краєвих.)

Переговори правительства з партіями парламентарними в справі заведення якоєсь згоди і можливості робіт парламентарних не довели до ніякого успішного результату і остаточно розвилися — о чий опір, того що зовсім ясно годі нині зміркувати; кажуть, що опір німецької опозиції, хоч з другої сторони та опозиція надає собі вид дуже згідливий і старається звалити вину на Чехів взаглядно на парламентарну правицю. Як би й не було, факт есть факт, що правительство змушене обходити ся без парламенту — на як довго, також не знати.

Переговори, як доносять віденські газети, розвилися ще ві второк. Старшина предсідателів опозиційних клубів др. Функе одержав того дня запрошення від президента міністрів бар. Гавча, щоби прийшов і приняв до відомості відповідь правительства на представлення предсідателів клубів. Отже президент міністрів мав того дня сказати дрови Функе, що правительство не есть в можності зробити тепер опозиційним партіям нові дальше ідути пропозиції в справі язиковій. Ся заявя стала ся отже початком до зірвання переговорів. Причину її звалиють Німці на впливі Молодоческих проводирів в

Празі і Відні, котрі мали правительству визначити границю, аж до котрої може оно бути уступчиве для опозиції. Чеські посли вже в послідніх дніх давали ся з тим почуті, що Чехи в своїх уступках посунули ся аж до вайдашої границі, а крім того становище їх супротив їх народу стало ся дуже трудне наслідком заведення доравового права в Празі і околиці.

О кінці переговорів оголошено такий офіційльний комунікат: Президент міністрів заявив пос. Яворському яко голові екзекутивного комітету більшості палати послів а так само дрови Функе, яко предсідателеви конференції старшин лівіці, що праймає з широю подякою до відомості подані ему повідомлення в справі заведення спокійних нарад парламентарних. Президент міністрів заявив далі, що переговори в сїй справі мусить уважати за покінчені.

Кумунікат, оголошений партіями лівіці конституцією, що наразі залишено дальші конференції межі президентом міністрів бар. Гавчена мужами довіра лівіці, та додає: Зібрані мужі довіра признають особливу доносимість, яку малоби заведення на ново правильних нарад парламенту зі взгляду на політичне і економічне становище нашої половини монархії в теперішній хвили, і з тої причини зжалують, що предложений ім до нарад матеріял не довів досягнення наміреної цілі. А всеж таки заявляють они, що готові в догідній порі вести дальше переговори з правителством в цілі придумання заряджень, маючи служити до досягнення повисої цілі, особливо же в як найусильнії-

ший спосіб дають вираз своїй готовості до самогостійного співдіяння у всіх законодайніх кроках, або також і інших, котрі були би в силі причинити ся до усунення даних ріжниць національних в Чехії і на Мораві, як також до заведення нормальних відносин національних в тих краях межі обома народами.

В виду такого стану річий не остась правительству нічого як лиш залагоджувати поки що справи держави без парламенту. Ожеско лиш скінчаться засідання спільніх Делегацій, буде Рада державна закрита, а розпочнеться урядоване правительства в силу §. 14 основних законів державних в 21 грудня 1867 р., котрий то параграф так постановляє: „Наколи би показала ся коечність заряджень вимагаючих цієї конституції призволення Ради державної, тогди, коли Рада державна ще не зібрала ся, може таке заряджене оголосити розпоряджене ціарське під одвічальністю цілого міністерства, о скілько оно не має на цілі зміни якого закона основного, не робить тривалого обтяження скарбу державного і не дотикає продажи дібр державних. — Розпорядження такі обовязують тимчасово, скоро суть підписані всіми міністрами і оголошенні з виразним покликанням ся на отсю постанову закона. — Обовязуюча сила тих розпоряджень кінчиться ся, наколиби правительство заведбало предложить їх до затвердження перші по їх оголошенню зібраній Раді державній, а то найпізніше до чотирох неділі по єї зібраю, і то насамперед палаті послів, або коли би то розпоряджене не одержало затвердження одної палат Ради державної. — Ціле міністерство

34)

## ШПІГУН.

(Повісті Джемса Ф. Купера).

(Дальше.)

В комнаті, приладжений для дам, лежала тепер Ізабеля лиш на кілька кроків від безпритомної Сари.

Панна Пейтон і Франсес, котрі перепу-  
джені прибігли тепер до неї, застали її з усь-  
міхом на устах і з таким спокоєм на лиці,  
в котрім звичайно пробивала ся пристрасть,  
що гадали, що не стало ся нічого.

— Богу дякувати! — відозвала ся тета дрожачим голосом. — Вистріл і то, що Ви упа-  
ли, затуманили мене. Бо й справді вже до-  
сить було страху!

Ізабеля притиснула руку до грудей і все-  
щє усміхнена, але з таким виразом і таким  
голосом, що у Франсесі аж кров від того сти-  
гла, спітала:

— Чи мій брат ще далеко? Дайте єму  
знати — нехай борзо іде, бо я би хотіла ще  
раз єго побачити!

— Отже то таки так, як я того побою-  
вала ся! — крикнула панна Пейтон.

— Мені нічого — я щаслива — прошеп-  
тала Ізабеля. — Буде конець всему горю!

Сара, прийшовши від того голосу до па-  
мяти, піднесла ся на свої постели і видивила  
ся на Ізабелю, відтак витягнула руку до неї,  
взяла її за руку та притиснула до своїх гру-  
дій — рука була закровавлена.

— Видите — відозвала ся Сара — отся кров затре всю любов. Дівчина молоденька, віддавай ся — тоді тобі его не відбере, хиба що ти би знайшла яку другу в їго сердці. Коли би так, то гинь та іди до неба — в не-  
бі нема супружества.

В сїй хвили явив ся Ляйтон. Хоч він вже надивив ся на неодні страшні річи у війні, та все-таки не міг дивити ся без зворушення на їю сцену.

Він вахилів ся над Ізабелю а по его за-  
сумованих очах було видко, що діяло єя в єго серци.

— Ізабельо! — відозвав ся він — я знаю, що у Вас сильна душа як рідко у якої жен-  
щини!

— Чи маєте мені що сказати — шепнула она — то говоріть — говоріть, не бійте ся!

Капітан від драгонів відвернув ся лицем, коли сказав:

— На таку рану неіа ліку.

— Я не бою ся смерти, Ляйтоне — від-  
повіла она — але дякую Вам, що Ви о мені не сумніваєтеся. Я то звала від першої хвилі.

— Досить того, що Англія зве нашу муз-  
жеску молодіж на поле битви — додав Ляйт-  
он; — але коли така красна цвітка стає ся кровавою жертвою війни, то мені від мо-  
го власного звания лячно.

— Послухайте мене, капітане Ляйтон —  
сказала Ізабеля, підоймаючи ся з трудом; —  
я від наймолодших літ аж до сїї хвилі пере-  
бувала в таборах і гарнізонових містах. Я пе-  
ребувала там, щоби бути коло моого старенько-  
го батька. Але чи гадаєте, що воліла би й пай-

вигідніше жите як отсі часи небезпечностей і недостатків? Ой ві! В годині смерти остає ся мені то потіхою, що я все робила, що лише може жіншина робити в такій справі.

— О Господі — я видів сотки борців в їх крові, — але смиливішої душі як отся,

— Лиш душі! — сказала Ізабеля; — мій пол і моя слабосильність позбавили мене найдорожчих прав. На Вас, капітане Ляйтон, була природа ласкавіша. Ви можете служити добрій справі рукою, котра сильнішша і хоробріша та позістане такою аж до самого кінця. А Джордж — і —

Тут она урвала — уста її дрожали, очі спустила до землі.

— І Денвуді — докінчив капітан. — Правда, що так Ви хотіли сказати?

— Не згадуйте про него! — відозвала ся Ізабеля, закриваючи собі лицє. — Лишті мене тепер саму, Ляйтоне — приготовте Джорджа на стрічу зі мною.

Ляйтон споглядав ще кілька хвиль на дрожачу дівчину, а відтак вийшов.

Коли Джордж у великім горю приступив до смертельної постелі своєї сестри і прикладив, опанувало єї як найніжніше чувство, — але она й перша опамятала ся, бо знала, що єї хвилі вже почислени.

На єї просьбу лишею єї саму з братом Франсесою.

— Піднесіть мене — сказала умираюча —  
позвольте мені ще раз подивити ся на то лич-  
ко, котре я так полюбила.

відповідає за то, щоби такі розпорядження, скоро стратять обов'язуючу силу, були зараз відкликані.

Отже на основі цього параграфу буде правительство, здається старати ся перевести угоду з Угорщиною, залагодити провізорію буджетову і контингент рекрутів на 1898 р. Коли опісля буде скликана Рада державна, того не зннати; кажуть що в лючім, або в половині марта слідуючого року. Перед тим, і то здається, вже цього місяця, — єсть чутка, що вже 15 с. м. — будуть скликані сойми країв; лише один ческий сойм має бути скликаний на день 28 с. м. а правительство буде старати ся в нім довести Чехів і Німців до згоди. Чи то єму удасть — се інше питане.

## Н О В І Н Й ВІД

Львів 10-го грудня 1897.

— **Перенесення.** Ш. Намістник членів санітарного асистента дра Леоп. Косинського зі Львова до Тарнова.

— Ц. к. краєва Рада шкільна ухвалила між іншими на засіданні з дня 6-го грудня с. р.: 1) Оголосити статут доповняючої науки для народних шкіл одно- і чотирокласових; 2) іменувати учителями в школах народних: Павла Гринишака управителем 2-кл. школи в Князьолуці, Тому Фандариса управителем 2-кл. школи в Космачі, Кар. Филиповича управителем 2-кл. школи в Івоничах; 3) приймити до відомості справоздане краевого інспектора шкільного з листрації гімназії в Коломиї.

— **Будова нових залізниць у всіхдній Галичині.** В посліднім засіданні краєвої залізничної ради, що відбулося ся дня 20-го падолиста с. р., предложені справоздані о стані будуючих ся і маючих будувати ся залізницях в нашім краю. З того справоздання довідуємо ся: Шлях Борки-Грималів вже викінчений і отворений. З дотеперішніх результатів можна заключати, що коли рух на тім шляху ве зменшить ся, то та залізниця виплатить ся. Шлях Луцків-Тісна як-раз тепер викінчений і в теперішнім часі переводиться на вім ревізія. Що-до шляху Делятин-Коломия-Городенка-Стефанівка (Заліщики), то потрібний до

его будови капітал вже обезпечений, а Виділ країв старає ся о приспішенні робіт, щоби з весною можна було подати заробок населеню, навіщеному в тих сторонах елементарними нещастиями. В справі будови залізниці Львів-Винники значує справоздане, що она імовірно не буде будувати ся, а то тому, що інтересовані сторони не хотять причинити ся до будови значнішими датками і що правительство наміряє побужувати інший шлях, іменно Винники-Підбірці. Вкінди будова всхідно галицьких льокальних залізниць Гайдуківці-Іване пусте і Калинівщина-Заліщики, віддана підприємствам, котрі скінчать свої роботи в осені 1898 р. Справоздане згадує вкінди о стані державних залізничних проектів. І так для шляхів Ходорів-Стрий і Львів-Самбір засновано у Львові управлюючі бюро, котрі мають займати ся виготовленем подрібних планів. Правительство проектує також будову залізниці з Самбора на Турку до угорської границі.

— **Нова церковь** з твердого матеріялу буде будувати ся в Дубровиці коло Янова заходами місцевого пароха о. Іллі Лаголи і парохіян.

— **Зміна власності.** Села Кривеньке, Вашків і Опаршину в повіті гусятильським, купив від Герника Дуби властитель Давидковець Спиридон Вахович.

— **Підгірска Спілка в Станиславові** укочтувала ся дня 8 с. м. До ради управлюючої вибрали: Др. М. Бучинський адвокат, о. Сав. Києлевський парох з Чорнолозець, о. Йос. Домбченський парох з Викторова, др. Коцюба професор із Станиславова, о. З. Шепарович з Колодіївки, о. Ів. Порайко католик із Станиславова, о. В. Озаркевич з Сільца, п. П. Боднарчук власн. пос. з Калуша, п. Лесь Болехівський госп. з Ворони, п. М. Дебенка госп. з Вовчинця, о. Ів. Паліїв з Переїзця, п. Ігн. Полотнюк управитель хору із Станиславова; — па заступників: о. Ст. Комарницький з Лисця, п. Ів. Келебай директор банку зв. із Станиславова, п. Федъ Попович госп. з Филькова. — До гол. комітету контрольного: п. Ів. Дольницький, п. Ник. Мороз і п. М. Кушнір. — Директорами іменовані: п. Т. Стажевич кущець із Станиславова, Йосиф Гурик госп. із Угринова долинного і о. А. Пеленський. Сими днами увійде статут до суду для зареєстрування. Заким суд затвердить, просить ся посилати гроші па давну адресу т. а. М. Кушнір, начальник „Нар. Торговлі“ в Станиславові.

— **Нашастна пригода.** В каменоломі Сименона Райса при ул. Лісній у Львові присипала земля дня 7-го с. м. робітника Лаврентія Томаку Три інші робітники, що разом працювали в тім каменоломі, кинули ся зараз на поміч нещастному і стали его відкопувати, однако по цілогодинній роботі добули зі її землі вже трупа Томаки Против Райса заряджено карне слідство за недогляд.

— **Неосторожність.** З Бірдка на Буковині пишуть, що у тамошнього дідича Маноля Бзовога взяв его 16-літній наймит Матій рушницю зі стін і обходив ся з нею так неосторожно, що поцілив в груди 17-літній служницю Марію. Нещастна номерла кілька хвиль потім, а неосторожного виновника арештували жандармерія.

— **По пляному.** Гаврило Херар і Іван Рихль пили так довго по черновецьких шинках, поки не понили ся, а потім стали сварити ся, вкінди і бити ся. Серед бійки бив Херар свого противника кулаками в голову так сильно, що той повалився мертвий на землю. Трупа Рихла відвезено до трупарні, щоб сконстатувати, від чого настутила така нагла смерть, а Херара арештовано.

— **Беба о міст.** Як звістно, ділить Буковину від Галичини на західні Черемош. Хоч се мала ріка, то она дає богато до роботи і робить богато шкоди. Рік-річно зриває міст, який лучить Вижницю з Кутами, а, часом устроє собі той шпорт і кілька разів на рік. Ну, зірваний міст то треба новий ставити. Так все діяло ся. Але сего року Черемош чогось ще загнівав ся на Буковину і поцілив близьше Кут, недалеко млинівки. Коли громада Вижниця хотіла поставити міст, аби заразом, як все доси, побирати на нім мито, Кути тому спротивили ся, бо — мовляв — тепер вже Черемош наш! Сварять ся тепер обидві громади, ан а тім терпілять ніхто інший, лише мешканці, бо в потребі мусять пішки або човном перебирати ся на другу сторону. А се на Черемошу досить небезпечно. От недавно втонила ся при такій нагоді одна жідівка.

— **Нещасне золото.** В Кльондік в Аляшії, де відкрито золоті поклади, єсть вже тілько людій, жадних золота, що не можна їм настарчiti поживи; треба отже або певзичайно дорого платити, або дивлячись в блеск золота, гинути з голоду. Рабунки, крадежі а навіть розбой в цілі вабута поживи лучають ся в Кльондік що днини.

Відтак усміхнула ся до свого брата, стиснула лагідно его руку і шепнула:

— Успокій ся, любий братчику, за кілька годин все міне ся.

— О жий, люба сестричко! — сказав на то молодець. О тату мій, бідний мій тату!

— То жало смерти — але він вояк і християнин. Франсесо, я хотіла би поговорити з Вами о справі, котра Вас близько обходить, доки ще маю трохи сили —

— Ні, ні — не говоріть — відповіла Франсес щиро. — Не робіть задля мене нічого, що могли бы зашкодити Вашому здоровлю, котре так многим єсть дороге —

— Бідна, сердешна душечко — сказала Ізабелья споглядаючи на ню зі щирою прихильностю — тобі стоїть ще сьвіт отвором — для чого ж би я мала шкодити твоєму щастю, котре ще може тобі зацвісти? — Думай о нім і дальше, невинна красавичко!

— Ой не мені тепер думати о щастю — сказала на то Франсес. — Мое серце найглубше там зранене, де найширіше відчуваю.

— Ні, ні! — перебила їй Ізабелья. — Чувство, котре дороге серцю кождої жінки, мусить і Вам додати розкоші в житю. Ах, ті солодкі мрії, котрим лиш смерть може конець зробити —

Що-раз більше ослаблене змушувало її притихнути, а Франсес з такою цікавостю, що аж дух в собі заперла, чекала її дальші слова.

Коли Ізабелья набрала знов трохи сили, положила свою руку на руку молодої дівчини і говорила дальнє слабим голосом:

— Франсесо, коли єсть яка душа, що Денвуд'ю па, то Ваша, котра гідна его любові!

Ліце дівиці спаленіло мов грани, коли она з недаючою утаїти ся радостию споглянула на Ізабелью, перед котрою постелило стояла на колінах; але тінь смерти, яка спочивала на сім лиці, викликала съятійші чувства і в плачом притулила она свою головку до подушки.

Ізабелья споглядала на ню з сочувством і з подивом.

— Франсесо — відозвала ся она знову — ся хвиля учить мене богато! — Я зродила ся під палким союзом і мої чувства як би набрали в себе того жару — жила лиш в одній однісенькій пристрасті.

— Ізабелью, не говори так — перебив її брат. — Не виговорю сама на себе! — Пригадай собі, як щиро любила ти нашого тата — як щиро ти була для мене —

— Так — шепнула Ізабелья а вираз радості осіннів її личко — съвідомість того єсть для мене розрадою в сїй хвили розлуки. Але — додала она по малій хвили — першою моєю пристрастю, Франсесо, була Америка, відтак —

Знов замовкла, а Франсес вже думала, що послідна борба так її зворушила, аж Ізабелья відозвала ся знову:

— Чому ж не маю того сказати — тепер, коли стою вже над гробом? — Відтак прийшов Денвуді — моя найпалкіша, послідна пристрасті. — Але — она закрила собі лице руками — я не знайшла взаємності!

— Не говоріть вже більше о тім, Ізабелью! — сказала Франсес в тиха; — розриваєте нам обом серце.

— Мушу говорити — я то винна Денвуд'му. Він ніколи ані одним словом, ані одним поглядом не дав мені причини, щоби я могла думати, що він мені чимсь більше як лише приятелем. Ба, — в послідніх часах — мені аж соромно признавати ся — в послідніх часах він як би мене уникав. А причиною тому, то Ви — Франсесо —

— Ізабелью!

— Ми обі без матерій; але Вашою опікункою була благородна тітка, она Вам все помогала радою — я була сама. — Ой, як же богато тратить жінчина, котра в ранній молодості останеться без проводу матери! Я — я

виявляла то чувство, котре Ви уміли таїти. — І мені би ще хотіло ся жити?

— Ізабелью — то горячка з Вас говорить!

— Ще лише одно слово — послідне — кров в мені стигне — ось — ось все міне. — Будьте щасливі — Франсесо — будьте щасливі з Денвудім.

Імя мужчини, котрого любила, було їй по-слідним словом. Брат її і Франсес з плачем замкнули її очі.

Аж тепер пізнала Франсес вповні благородні прикмети Денвудіго і скромність єго ніжного чувства.

Она не пізнала ся на нім — пустила его від себе вожурено, хоч і не повного розпуки!

Але то против натури молодого віку оставати ся довго без розради, а Франсес мала в своїм серці щастє, котре їй мимо смутку в теперішній хвили осолоджувало жите.

На другий день по стій ночі зійшло сонце таке ясне і чисте, як би съміяло ся зі всіх так маловажних клопотів і страдань людского серця.

Перше золоте промінє, яке освітило вершки горбів, застало Лявтона, як він їхав до ліни.

Торжественна тишина панувала доокола.

Супротивність межі природою а чоловіком впала молодому мужчині в очі, і довго думав він над тим, аж доїхав до варти під проходом Голістера.

Спокійним оком оглядав він тут сумні сліди вчераших страшних подій. Він преці навік був до всілякого рода страшних сцен.

— А там хто сидить в тіні? — спідав нараз Голістер.

— У Вас на думці то щось чорного під онтою моровою фігою?

— Та же то, — оно ніби рушає ся —

— Треба мені то зловити — сказав Лявтон, а хоч би оно й крила мало!

Левді що вимовив ті слова, як вже й пінав конем через долину.

Третя части прихожих, зваблених надією скорого збогачення, вимерла з голоду і морозу. Правительство Сполучених Держав організує ратункову праву, котра завезе до Кльондік значні запаси живности.

## ТЕЛЕГРАФИ.

**Відень 10 грудня.** Німецька партія людства ухвалила видати окремо, а не з лібералами відозву до виборців. — Вчера по полудни відбулася рада міністрів під проводом дра Гавча.

**Прага 10 грудня.** Вчера на двірці зелінниці в реставрації брийшло до дуже бурливих сцен між Німцями а Чехами, так, що аж по-ліця мусіла робити порядок.

**Будапешт 10 грудня.** Партия народна постановила голосувати за проектом правительства в справі угоди з Угорщиною, на основі дотеперішньої угоди; партію Кошута ізольовано.

**Берлін 10 грудня.** Правительству удалося переперти в раді державний закон о маринці, котрий передано комісії бюджетовій.

## Черепинська зі всіми і для всіх.

### Оповістка.

На продаж: Фільварок на Поділлю з кілька-десяти моргів найліпшої землі, з домом і будинками, можна набути під дуже користливими услугами. Близьша відомість: Poste restante Козова 54.

**Л. в. П. к. С. : 1)** Слово: „гакатист” утворили Поляки з трох початкових букв від імен трох Німців, що вказали ся свою ненавистию до Поляків: Ганеман (Нга), Кінеман (К-ка) і Тідеман (Т-те) — отже: га-ка-те а в того: „гакатист”, чоловік з партії тих трох або такий як они. — 2) „Шовініст”, шовінізм суть слова французького походження, але й у Французаів не так то дуже давно стали уживати ся. Після одних, слова ті пішли

— Прокляти скали! — крикнув він, коли побачив, що предмет єго погоні зближав ся до гір. Але та постать як би від страху не знала, що робить, бо замість бічі до ліса і там сховати ся, бігла простісенько проти капітана.

— А, вже Вас маю, чоловіче, чи якийсь чорт! — крикнув Лявтоя добуваючи шаблю. — Стійте і підайте ся!

Чоловік той послухав і якби приголомшений припав до землі, коли почув сей грімкий голос.

— А сеж що? — спітав драгон пізнаючи шовкову сукню панни Нейтон.

Він нахилив ся з коня, підвіс кінцем шовкову сукню і побачив під нею съящника, котрий вечером перед тим утік був з Льокустом.

Съящник тепер опамятив ся на стілько, що пізнав, що перед ним стоїть знакомий чоловік, та засоромлений трохи своюю ролею, яку грав, старав ся пояснити ту дивну одіж на собі.

Лявтоя на то лише добродушно усміхнувся і завізвав съящника, щоби з ним ішов.

— Я так мало знаю ся на ваших революційних уніформах, що не знаю, чи ті люди, котрих Ви називаєте своїми, суть розбійники, чи ні.

— Не потребуєте оправдувати ся — відповів Лявтоя надувши губу — бо то й не Ваше діло знати ся на уніформах. Пряпор, під яким Ви служите, ми всі шануємо.

— Я служу під працюю Его Величества Юрія Третього! — відповів съящник. — Але дійсто на саму гадку, що можна бути оскальзованим, може такий бідний пастир, як я, стратити розум.

— Оскальзованим? — повторив Лявтона вельми здивований.

— Ну, таких людей, як Ви, я не бою ся — сказав съящник — але тих тутешніх.

походять від імені якогось старого наполеонського вояка: Ніколая Шовена (Chauvin), що свого часу голосно виявляв в Парижі свою прихильність для цісаря. Після других, повисіші слова від Шовена, імені молодого рекрута в комедії братів Конядрів (Cogniard) під заголовком: „La cocarde tricolore” (граній перший раз в 1831 р.) В тій комедії виступав рекрут Шовен хвалити ся своєю хоробростю, та співав стишки, в яких за кождою строфкою повторяються слова: „Я Француз, я Шовен”. Нині називають загально: „шовіністом” чоловіка, котрий всюди і завідги аж до пересади заявляє свій патріотизм, а свою безваглядностю, котра не уміє і не хоче пошанувати патріотичного чувства других, докучає другим і робить їм пакість. Поступована також називаємо шовінізмом. — **Бернارد Вельг.** в У.: Буліон, як який, та й робить ся всіляко. Домашній роблять в той спосіб, що беруть до него найліпше мясо волове, мясо з дробу і дичини, січуть дрібно і варять, як до смаку з відповідною закришкою, доки аж не розварить ся зօгсім на густу масу, котра через довге варене набирає брунатної барви. Розварену масу виливають відтак або просто на миски, або на форми з бляхи, в яких она відтак застигає. Добрий буліон торговельний варять подібно з волового мяса, лиш у відповідних до того кітлах. Такий буліон зве ся звичайно екстрактом мясним і есть дуже дорогий, бо за 1 фунт такого буліону требаколо 35 фунтів чистого мяса без костей і товщу. Звичайний же буліон, який часто можна купити по торговлях, варить ся майже так само як карука і навіть мало що ліпшій від каруки; до него беруть яке небудь мясо, і кости не лише з волів, але й з телят. Товщі при вареню зверка визбирають, а заварений буліон закрашують на брунатно карамелем. Буліон есть артикулом, котрий мало хто купує і для того єго фабрикація не оплачується. Щоби з фабрикацією буліону яко-тако удержати ся, треба би хиба мати значний капітал основний, а крім того займати ся ще годівлею худоби. У нас фабрикація буліону могла бы би ще найліпші держати ся при більших господарствах, як і дійстно вже декуди пробовано. Двір в Лапшині коло Бережан фабрикує буліон. Чи добре на тім виходить — не знаємо; але сумніваємо ся, чи сама фабрикація могла

— Тутешніх? То мушу Вам сказати, мій пане, що і я маю честь бути тутешнім.

— Та бо ні — у мене на думці Індіяни, toti, що вічно не роблять, лише работують, забивають і пальят.

— Та й скальпують!

— А так, мій пане, і скальпують — говорив съященик дальше споглядаючи на свого товариша недовірчivo. Toti червоні як мідь Індіяни.

— I Вам здає ся, що они тут на неутральній землі?

— А вже ж! Ми Авгліїці гадаємо, що від них в глубині краю аж кипить.

— I отсе Ви називаєте глубиною Америки? — спітав Лявтоя спинивши свого коня і глянув съященикові в очі так, що той аж замовк.

По хвили відозвав ся съященик спокійним голосом:

— Може бути, що я помилив ся, але чутка, яка ходить в Англії і непевність, з яким ворогом чоловік стрітіть ся, спонукали мене втікати, коли я Вас побачив.

— То Ви за пізно до того взяли ся — сказав капітан, бо мій кінь був би Вас легко здогонив. Впрочому в тих лісах суть як-раз ті люди, котрих Ви боїте ся.

— Дикі? — спітав съященик і аж поступив ся поза драгона.

— Ні, але ще гірші як дикі; люди, що удають патріотів, а работують та розбивають гірші Індіяни. На устах у них свобода, а в сердці захланність і лютість.

— Та я чув про них — сказав перепущений съященик — і гадав, що то первістні жителі краю.

— То Ви диким зробили кривду.

(Дальше буде.)

бі у нас виплатити ся. По нашій думці фабрикація буліону не має ні найменшого інтересу. — **Непотріб:** 1) На луску, від котрої голова свербить, так робити: Не чесати волося ані густим гребенем ані щіткою. Змивати голову жовтком і натирати голову зразу що дні, відтак що-раз рідше хін'овою або тан'овою мастию (купити в антиці). Добре є також розпустити в чистій перевареній воді чотири грами двовуглекислої соди (Sodium bicarbonate) і через два або три дні по собі що тиждня з помошю губки мочити тою мішаниною голову Третого або четвертого дня треба помастити голову чистою съвіжою оливкою. Коли б голова дуже лущила ся, то до повисшої мішанини треба ще додати ложку гльцерину. Так треба робити консеквентно через рік або й півтора. — 2)Що-до болю в колінах, то зарадьте ся якого лікаря, бо навіть не можемо Вам ані сказати, що єсть, ані що-сь радити. — **Поп. з Ольх.**: Мусите відбувати практику податкову і робити іспит податковий. Яко практикант податковий можете дістати ад'ютум в міру того, як для Вас зробить ся місце. На прочі питання відповідів пізніше. — **Потрібний Тр. От.**: На Ваше питане годі тут давати основної відповіді. Можемо лише сказати, що слабість в молодшій віці єсть при відповіднім життю проминаюча і ліку не потреба бо й нема ніякого; в старшій віці і лік би не поміг. — **Л. Т. в Чернівцях**: Додатки громадські до податків побирають уряди податкові на основі закона краєвого. Бudgeти громадські потверджують виділи повітові і відсилають їх до урядів податкових, а ті побираючи податки, виплачують відтак громадам на руки війтів згадані додатки, але в міру то го як з дотичної громади впливають податки, т. з. що коли по упливі року громадянин не заплатили цілої суми припадаючих на них податків, то уряд податковий не може виплатити повного додатку громадського. У Вас на Буковині мусить бути інший закон краєвий і про него розвідайте у якого Вашого урядника по даткового.

(Просимо прислати питання лише на ім'я редактора Кирила Кахнікевича а не прислати ані марок ані карт кореспонденційних до відповіді).

— **Звістна фірма пп. Михайла Спожарского і Сина** постарала ся о листовий папір з гарним портретом Тараса Шевченка (кліш зроблений за границею). Коробка того листового папиру враз з кувертами продає ся в склепі пп. Спожарских (в каменици „Просвіти“) по ціні від 40 кр. до 1 зр. 50 кр.

## Надіслане.

Ц. к. акційний упр. галиц.

## БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

переніс

Контору виміни і відділ депозит. котрих бура містили ся дотепер в мезаніні власного будинку до льокалю фронтового в партері.

### Відділ депозитовий

принимає вклади і виплачує залишки на рахунок біжучий, принимає до переховання папери вартістю і дає на них залишки.

Крім того впроваджено подібно як в інституціях заграницьких т. зв.

### Депозита заховавчі (Safe Deposits).

За оплатою 25 до 35 зр. а. в. річно, депозитар дістає в сталевій касі панцирний сковорок до виключного ужитку і під власним ключом, де безпечно і дискретно переховувати може свое майно або важливі документи.

Під тим взглядом поробив Банк гіпотечний як найдогдінші зарядженя.

Приписи відносячі ся до того рода депозитів одержати можна безплатно в відділі депозитовім.

9

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

Поручається  
торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬЕРА** у Львові.

Бюро оголошень і днівників  
**ОГОЛОШЕНЯ**  
до всіх днівників  
по цінах оригінальних.  
До

Народної Часописи, Газети Львівської, і Przeglądy  
може лише се бюро анонси приймати.

35  
Мужчини

При ослабленню мужскім, міц. к. упр. гальвано-електричний апарат, для власного ужитку в добром успіхом. Лікарські порушення. Проспект в конверті в марках 20 кр. I. Август Фельд, Віден, IX., Türkenstrasse 4.

Бюро днівників і оголошень  
**Л. ПЛЬОНА**  
у Львові  
улиця Кароля Людвика ч. 9.  
приймає  
абонамент на всі днівники  
по цінах оригінальних.

# С. Кельсен у Відни

поручає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплектні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури ляні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

## ГЕРМАН ГАМЕЛЬ у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.

На ждане висилається каталоги.

### АРТИКУЛИ ЯПАНЬСКІ

### ЗЕРКАЛА, ТОАЛЕТИ ДАМСКІ

знаменитої і добірної якості поручає одинокий магазин люксусових артикулів і найбільший склад апаратів і приборів фотографічних.

Львів, **Людвік Файгль** Пасаж Гавсмана 8.